Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 41 (1968)

Heft: 7

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

1. August

Bundesfeier in der ganzen Schweiz

Aarau

Juli: 12. Maienzug (Kinderumzug)

Adelboden

- Juli/Sept. Geführte Wanderungen und Berg-touren, botanische Exkursionen Juli: 11. Heimatabend
- 14. Internationales Schwimmeeting 16./19. Tennis: Einzelmeisterschaft von Adelboden für Gäste
- 21. Grosse Dorfchilbi 24. Kinderschwimmfest
- 28. Bergdorfet und Schwingfest auf Hahnen-
- moos August: 4. Schwimmeeting 8. Heimatabend

Juli/8. Sept. Tellspiele. Aufführungsdaten: 6., 21., 26./28. Juli; 1., 4., 8., 11., 16., 18., 23., 25., 31. August; 1., 5., 7., 8. Sept.

Appenzell

Juli/Aug. Hotels Hecht und Säntis, Gasthaus Taube: Heimat- und Kurabende (Appenzeller Streichmusik). – Alpstobeten auf Ebenalp, Meglisalp, Alp Soll und Potersalp Juli: 30. Heimatabend auf dem Postplatz

Juli: 13./14. Firmenturnier: Reise-Meile/Cynar-

Cup 20./21. Waldfest

August: 10./11. Sennenchilbi

Ardez

August: 5. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Juillet/15 sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines de cours à Arolla et à Fafleralp

- Juli/Aug. Konzerte des Kurorchesters; geführte Bergtouren, Pilz- und Wildbeobachtungs-exkursionen; wöchentlich Gäste-Tennis-turniere; Kunsteisbahn in Betrieb; Forellenfischerei; Kinderparadies
- Juli: 13. Golf: Valsana Plate

 14./20. 7. Aroser Sommer-Curlingwoche:
 CC Village Trophy, Valsana Summer Prize
- 20. Juli/18. Aug. Aroser Golfwochen
 20. Golf: Coupe Chartreuse
 21. Internationaler Städte-Schwimmwettkampf. Golf: Posthotel-Cup
 23./28. 39. Tennisturnier um die Aroser
- Meisterschaft 24. Eishockeymatch. – Golf: Halder-Cup 25. Blitzschachturnier 27. Nachteisfest

- 27./29., 30., 31, Golf: Clubhouse Prize, Kursaal Challenge, Grötzinger's Ladies Prize August: 1., 3./4. Golf: Chamanna Reto Prize, Paul Elwert Memorial
- 3., 10. Eishockeyspiele
 7. Golf: Hof Maran Challenge
 8. Blitzschachturnier
- 10./12. Golf: Gender Prize

- Juli/Sept. Jeden zweiten Dienstag: Platzkonzert der Corali. - Jeden zweiten Donnerstag: Platzkonzert der Dorfmusik. -Jeden Sonntagvormittag: Briefmarkenbörse im Restaurant Bellavista
- Juli: 14, 21. Golf: Hotel Tamaro Challenge Cup, Lyons International Meeting 21. Tennis: Sonnenhof-Cup

- 23. Grosses Seenachtfest
- 25., 28. Golf: Tiger-Rabbit, Ebel Watch Challenge Cup
- 26. Theateraufführung
- August: 1., 3./4., 8. Golf: Sylvia Prize, Hotel Ascona Challenge Cup, Belgian Prize

Toute l'année. Musée romain

- Juli/Sept. Ausflugsfahrten zu den aargauischen Burgen usw. 16. Juli/22. Sept. Kurtheater: Täglich Schau-
- spiele und Operetten. Ballettabende. Freilichtaufführungen im Kurpark (Ensemble des Stadttheaters St. Gallen)
- Juli: 20./21. Campingplatz in der Aue: Sommernachtsfest August: 3./4. Bootshaus unter der Hochbrücke:
- Sommernachtsfest
- Kursaal: Internationales Tanzturnier
 (Grosser Preis von Europa)
- Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags-und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, - Garten Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Juli/31. Okt. Kursaal: Täglich Kurkonzerte; all-wöchentlich Kabarett-, Theater- oder sonstige Unterhaltungsabende; Boulespiel. Dorfbadehalle: Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Kutschen-und Carfahrten

August: 3./4. Giessenparkfest

Basel

- Ausstellungen und Messen
- Juli/16. Febr. 1969. Museum für Völkerkunde: Orientalische Stickereien
- Juli: Museum für Völkerkunde: Farbe-Motive-Funktion (zur Malerei bei Naturvölkern) Bis 21. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett:
 - «Von Toepffer bis Hodler Die Schweizer
- Zeichnung im 19. Jahrhundert» Bis 28. Kunsthalle: Slevogt/Alberts
- Aug./14. Sept. Kunstmuseum: Neu-erwerbungen und Geschenke des Kupfer-stichkabinetts 1967 Internationaler Kongress
- Juli: 18./21. Kongresshalle: Zeugen Jehovas
- Juli: 20. Boccia: Schweizer Meisterschaft
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. Musikinstrumentensammlung. –
 Schweizerisches Pharmazie-Historisches
 Museum: Apothekensammlung. –
 St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. –
 Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und
 Münstermuseum (Kleines Klingenthal):
 Schätze vergengerer, labrhunderte. Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rheinund Seeschiffahrt. - Schweizerische

Suchen Sie Ruhe und Erholung, dann wählen Sie



Dankbares Ferien- und Ausflugsziel 50 km Spazierwege und markierte Wanderwege Tennisplätze (Trainer), Unterhaltungsorchester.

33. Internationale Musikwoche

vom 15.-24. Juli 1968

Drahtseilbahn/Sesselbahn auf 1900 m (Bergrestaurant). Ganzjährige Ausgabe von Sonntagsbilletten 14 Hotels mit Pauschalpreisen von Fr. 23.- bis 34.-

Verbilligte Ausflugsbillette

ab verschiedenen SBB-Bahnhöfen erhältlich I

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir. Rue Voltaire 10 Téléphone 022 34 87 50 Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télex et pour banquets et réceptions.

Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine.

ESTEL SRAND-PRÉ CENEVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50, télex 23284

Situation tranquille près de la gare 100 chambres avec bain ou douche 25 à 42 fr. petit déjeuner et service compris Bar - Garage - Facilités de parking Même propriétaire que l'Hôtel Richemond: J. Armleder



GOTSCHNAGRAT 2300 m

Herrliche Bergwanderungen in einer unvergesslichen Alpenflora

Neues Bergrestaurant

Wandervorschläge und Auskünfte durch:

AG Luftseilbahn

Klosters-Gotschnagrat-Parsenn, 7250 Klosters, Telefon 083 4 13 90



Treffpunkt zum Essen

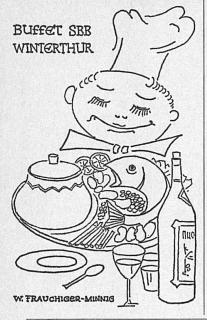
zu Tanz und Konzert zur guten Unterhaltung

Telefon Direktion 041 3 07 33

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63





Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage

20 Autominuten von Zürich. G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

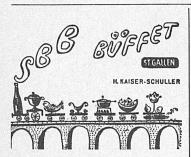
Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird. dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel GLAND VD gegründet 1895



Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381

200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.-, inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche. ohne TV, Dusche oder WC Fr. 18.- pro Person

Grosser Parkplatz - Garage gratis



Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15-17 Uhr, Sonntag 10-12 Uhr)

Beatenberg

Juli: 11., 17., 25., 31. Wildbesichtigungen im Justistal

20./21. Dorfchilbi

24. Platzkonzert

27. Folklore-Abend 27./28. Gästeschiessen

August: 3. Turnschau
7. Wildbesichtigung am Gemmenalphorn. — Platzkonzert

10. Folklore-Abend

Beckenried

Juli: 19. Hotel Nidwaldnerhof: Sommernachtsfest

August: 2./4. Schützenhalle: Grosses Musik-Weekend

Bellelay

Juillet: Jusqu'au 14. Abbatiale: Exposition de peinture Pierre Michel et Pierre-Alain Michel

21 juillet/30 sept. Exposition «Le cheval dans l'œuvre de Hans Erni»

Bellinzona

Agosto: 1°, 3/4. Festa del Vino Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

16. Juli/13. Aug. Bergüner Musikabende. 16. Juli: Winterthurer Barockquintett. 21. Juli: Trio Stradivarius. 25. Juli: Trio di Bolzano. 6. Aug.: Klavierabend Jean Micault. 9. Aug.: Engadiner Kantorei. 13. Aug.: Duo-Abend Graziella und Gioconda Beroggi

Bern

Konzerte und Theater

Juli: 16. Münster: Abendmusik. Katharina Lappert, Sopran; A. Luy, Orgel 23. Münster: Abendmusik. J. Sanderson, Orgel 30. Münster: Abendmusik. G. Fischinger, Orgel August: 6. Münster: Abendmusik. D. d'Ascoli,

Orael Ausstellungen und Messen

Juli/4. Aug. Kantonales Gewerbemuseum: «Schweizer Glas» Juli/11. Aug. Kunstmuseum: Jubiläums-

ausstellung Ferdinand Hodler Juli/17. Aug. Berner Schulwarte: «100 Jahre Schulwandbild»

Juli/Ende Aug. Bernisches Historisches Museum: «Beringmeereskimos – Ergebnisse einer Berner Forschungsreise auf die St.-Lorenz-Insel (Alaska)»

Juli/Sept. Schweiz. Gutenbergmuseum:
Adrian Frutiger – Schrift und Schriftsymbole

Juli/20. Okt. Schloss Jegenstorf: «Schätze des Orients»

Juli/Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Museum für angewandte Kunst. – Schloss Lands-hut: Schweizer Jagdmuseum

Juli: Bis 11. Ausstellungshalle: Internationale Lebensmittelfachmesse

21. Juli/Ende Sept. Kunsthalle: Environments (u.a. Martial, Raysse, Kowalski, Hecker, Fischer-Lueg, Le Parc) Internationaler Kongress

Juli: 22./28. Ausstellungshalle: Weltkongress der Baptistenjugend Sport

Juli: 11./13. Eidg. Militärpferdeanstalt: Springund Dressurkonkurrenz
August: 10./11. Jagdschiessanlage Bergfeld:

Bernisches Jagdschiessen Diverses

Juli/Okt. Beleuchtung der Altstadt

Juli: Bis 17. Gewerbeschule: Internationaler Berufswettbewerb

August: 9. Kursaal: Internationales Tanzturnier Das ganze Jahr. Bernisches Historisches

Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts, Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweize-risches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theetersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufach-ausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen

während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittagsund Abendkonzerte

Biel/Bienne

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings-und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Boncourt

Août: 4. Football: Sochaux-Grasshoppers

Boswil

Juli/4. Sept. Künstlerhaus: Musikalische Kurse

Braunwald

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Bergtouren Juli: 15./24. 33. Internationale Musikwoche Braunwald. Thema: «Wandlungen der Musikauffassung» (Musik als Ausdruck der Zeit)

Brienz

12. Juli/23. Aug. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Brienzersee

Juli/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)
Juli: Bis 20. Briger Pfadfinderlager ob Bürchen
11. Schwimmbad: Rettungsschwimmwett-

kämpfe

Brissago

Juli: 14. Helikopterflüge

23. Mondscheinfahrt 24. Concerto Filarmonica Brissaghese August: 3./4. Wiesenfest

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brülisau

August: 3. Geführte Wanderung

Brünig-Hasliberg

Juli: 14. Käserstatt-Dorfet, Schwing- und Älplerfest

Brunnen

Juli/Sept. Jeden Mittwoch geführte Wanderung. - Jeden Freitag Kutschenfahrt ins Muotatal

Juli/Okt. Kursaal-Casino: Dancing, Konzerte, Jeu de boule; jeden Montag Swiss Folklore Evening; jeden Donnerstag inter-nationale Attraktionen

Juli: 16./22. Segeln: Europameisterschaften, Lightning
21. Brunner Kilbi
27. Konzert der Musikgesellschaft Schwalbach

August: 1. Beleuchtung der Axenstrasse

Buchs SG

Juli/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet Juli: 13./14. Kantonaler Kunstturnertag

Juillet: Jusqu'au 14. Tir cantonal fribourgeois Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Juli: 13./14. Concours hippique August: 9./11. Schützenmatte: Zirkus Knie Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen UR

Juli/15. Okt. Tellmuseum: Täglich geöffnet

Celerina

Juli: 21. Kirche San Gian: Koeckert-Quartett (Engadiner Konzertwochen)

26. Kirche San Gian: Ensemble Holliger

(Engadiner Konzertwochen)

Champéry

Mi-juillet. Tournoi de golf-miniature Août: 1 er. Illumination des Dents-du-Midi Début août. Tennis: Grand tournoi pour les hôtes. – Rallye automobile

Champex-Lac

Juillet: 16/26. Chapelle des Arolles: 7º Heure musicale de Champex-le-Lac 1968: 16 juillet: Récital de hautbois Hubert Fauquex; 19 juillet: Récital de chant Pierre Mollet; 23 juillet: Récital de flûte Peter-Lukas Graf; 26 juillet: Récital d'orgue et de clavecin André Luy

Château-d'Œx

Juillet/août, Musée du Vieux Pays-d'Enhaut: Plusieurs visites accompagnées

Juillet: 11. Manifestation folklorique avec un

groupe tchécoslovaque 14. Kermesse des Moulins 16, 23. Tournois de tennis de table

17. Téléphérique de la Braye: Grande journée des enfants

20. Concert par la Chanson valaisanne

21. Téléphérique de la Braye: Bal champêtre

28. Fête alpestre de lutte suisse Août: 3/4. Kermesse à la paroisse catholique

5/10. Tournoi de tennis pour les hôtes 5/12. Tournoi de golf-miniature pour les

6. Tournoi de tennis de table

10. Kermesse de la Gymnastique

La Chaux-de-Fonds

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie

Chur

Juli/2. Aug. Bündner Kantonsschule: Deutsch-, isch- und Italienisch-Ferienkurse Juli: 23. Stadttheater: Trio di Bolzano

Crans-sur-Sierre

Juillet/5 sept. Tous les jeudis, promenade

organisée
Juillet: 11, 12. Golf: Challenge May-Flower, Coupe du Conseil d'Etat du Valais

11, 18, 25. Promenades organisées 13/14, 15. Golf: Crans-Lyon, Coupe

Champagne Mumm

17, 18. Golf: Coupe Source Perrier, Coupe Jean Perret19, 20/21. Golf: Coupe Hôtel Rhodania,

Crans-Blumisberg 22, 23. Golf: Coupe René Van der Zee, Coupe Hôtel City

24/26, 27. Golf: Coupe Girod, Coupe Alex Sports Crans 27/28. Tennis: Championnats de Crans

28. Natation: Concours pour hôtes 28, 30. Golf: Coupe Hôtel Excelsior, Coupe Hôtel Alpina

Août: 1er. Golf: Coupe Snack-Bar Le Plazza

2/4. Golf: Coupe Hôtel du Golf 2, 8. Promenades organisées

4, 5. Golf: Coupe Ducrey, Coupe Luca 6, 8/9. Golf: Coppa Golf Lido di Venezia, Coupe Jameson

9. Tournoi de bridge 10. Golf: Coupe Milano

Juli/8. Sept. Kunsteisbahn in Betrieb: Diverse Eishockeyspiele Juli/Sept. Begleitete Tagesausflüge mit

Rhätischer Bahn und Postautos. – Golf: Season Eclectic. – Forellenfischerei Juli/Mitte Okt. Hallen- und Gartenbad in

Juli/mitte Ukt. Hallen- und Gartenbad in Betrieb. – Täglich Ausflugsfahrten mit Cars Juli: 13. Eisschiessen: Gianoni-Pokal 14. Golf: Hotel Flüela Prizes – flag 21. Golf: The President's Prizes – stableford 27. Golf: Dählenwald Prize Dr. and Mrs.

Anderes August. E.-L.-Kirchner-Museum Davos-Wild-

boden geöffnet 1. Golf: First of August Party for Golf Family 1./18. «The Golfer's Holiday»

1./18. «The Golfer's Holiday»
2./3. Golf: Davos Tourist Office Challenge
3. Internationales Eisschaulaufen
4., 6, 8. Golf: Fritz Bregg Prizes, Zürcher
Kanne Challenge, Jack Ettinger Challenge
7./11. Tennis: Davoser Meisterschaften
(offen für B, C, D) und Senioren- und

Les Diablerets

Juillet: 14. Prestige du Ski 27. Rallye-raclette du Grand-Hôtel Août: 4. Corso des Diablerets 10. «La Nuit des Diables»

Disentis

Juli: 11. St.-Plazidus-Prozession

Dornach (Goetheanum)

Juli: 13., 21., 26. Eurythmie 14., 27. «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rudolf Steiner

26. Juli/15. Aug. Öffentliche Sommertagung 1968: Mysteriendramen, Eurythmie, Konzerte, Ausstellungen, Vortragskurse und Vorträge

29. «Die Prüfung der Seele», Mysteriendrama von Rudolf Steiner

31. «Der Hüter der Schwelle», Mysterien-drama von Rudolf Steiner August: 2. «Der Seelen Erwachen», Mysterien-

drama von Rudolf Steiner 3., 6. Eurythmie

«Ein Sommernachtstraum», Komödie von

William Shakespeare
7. «Die Pforte der Einweihung»

«Die Prüfung der Seele»

10. Konzert

Einsiedeln

Juli/Aug. Jeden Dienstag- und Freitagabend Konzert am Klosterplatz. – Jeden Dienstag Orgelkonzert in der Klosterkirche

Juli: 21./28. Einsiedler Ferienwoche: Kulturelle Veranstaltungen, geführte Wanderungen

Juli: 12./15., 19./21. Bätterkinden: Oberaar-gauisches Kleinkaliberschiessen

13./14. Waldfest der Musikgesellschaft Dürrenroth. - Burgdorf: Concours hippique

14. Koppigen: Schnittersonntag. – Napfchilbi.

Oberthal bei Zäziwil: Blasenfluhchilbi
 Eggiwil: Siehenchilbi. – Kirchberg:
 Schnittersonntag. – Ob Eriswil: Bresten-

eggchilbi mit Schwinget Schallenberg bei Röthenbach: Gabelspitz-chilbi. – Konolfingen: Ballenbühlchilbi. – Trub: Lusshüttenchilbi. - Eggiwil: Emmentalisches Schwingfest
August: 1. Zäziwil: Umzug mit kostümierten

Kindern

Arni bei Biglen: Kleinkaliberschützenfest
 Napfpredigt. – Lueg bei Affoltern i. E.: Jodlerchilbi. – Ob Eriswil: Ahornchilbi mit

Schwinget 9./11. Burgdorf: Zirkus Knie 10./11. Zauggenried-Kernenried: Interkantonales Hornusserfest

Engadin

17. Juli/23. Aug. 28. Engadiner Konzertwochen: Kammerensemble des Berliner Philharmonischen Orchesters, Kammer-ensemble des Musikkollegiums Oberengadin, Wiener Bläserquintett, Koeckert-Quartett, Festival Strings Lucerne, Trio di (Einzelne Konzerte siehe unter Kurorten)

Engelberg

Juli/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Kurkonzerte. -Geführte Wanderungen und Bergtouren. -Kinderparadies

Juli/17. Aug. «Sport für alle» (Der zweite Weg)
Juli: 8./13. Engelberger Wanderwoche

, 19., 26. Breakfahrten zum Alpenrösli Orchester der AML. Leitung: Ernst-Hans Beer. Solist: Vittorio Cacciatori

30 Platzkonzerte 15./17. 3. Internationales Junioren-Tennis-

turnier 18 Klavierrezital Joseph Shapiro

Klavierrezital Joseph Shapiro
 Juli/22, Aug. 3. Engelberger Konzertwochen
 Kursaal: Jodler und Trachten
 Trio Lengyel. – Espen-Kilbi
 Juli/4. Aug. Trübsee: 1. Internationaler Ferienkurs für Schmalfilm-Amateure
 Klavierabend Clorinda de Stockalper

27. Juli/3. Aug. Schweizerischer Berg-Roverkurs

28. Violinrezital Georg Egger. Am Flügel:

Max Ploner 31. Klavierabend Ottavio Minola

August: 1., 10, Kursaal: Grosse Heimatabende

J., 9. Breakfahrten zum Alpenrösli
 G., 6. Bach-Sonaten- und -Partiten-Zyklus.
 Solist: Vittorio Cacciatori, Violine

Duo-Abend Maria-Vittoria Romano, Sopran; Claudio Fabri, Klavier

8. Duo Cacciatori

9. Stiftskirche: Orgelspiel

Estavaver-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

Juli/Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren, Exkursionen
Juli. Musikalische Veranstaltungen

Fiesch

Juli/5. Okt. Bergsteigerschule: Wander-, Kletter-, Ausbildungs- und Tourenwochen

Fieschertal

Juli: 31. St. Ignaz: Prozession zum Ernerwald

Filzbach

August: 10./17. Ferienheim Lihn: Schweizerische Volkstanzwoche 1968

Flims Waldhaus

Juli/Aug. Wöchentlich geführte heimatkundliche und botanische Wanderungen
Juli: 14. Alpfest in Foppa. – Flimser Abendmusik: Quartett Schweri

August: 3. Park-Hotel: Wiener Mozart-Sänger-

knaben 7 Flimser Abendmusik: Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

La Fouly

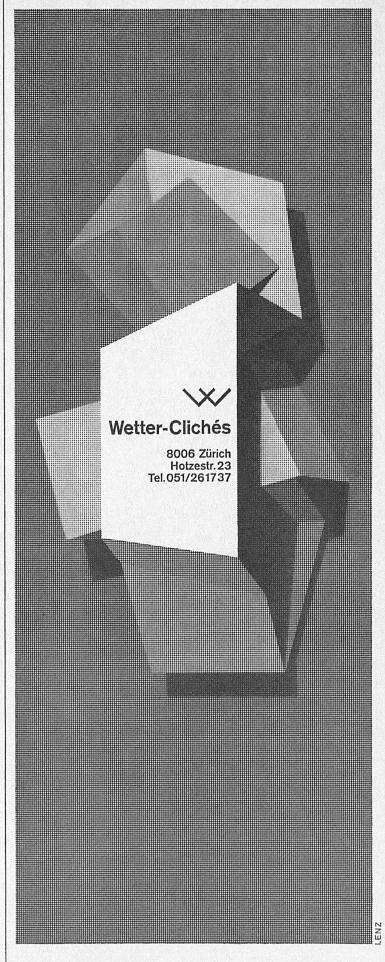
Juillet/mi-sept. Centre d'alpinisme: Semaines d'instruction et de courses

Frauenfeld

Juli: 13. Internationaler Marathon August: 1. Wasserballspiel

Fribourg/Freiburg

Juillet: 13. Rallye automobile 14. Stade St-Léonard: Championnats fribourgeois de relais et dames et minimes



- 17, 24. Stade St-Léonard: Meetings du soir et courses de steeple
- 20/21. Concours hippique de Fribourg
 27. Stade St-Léonard: Championnats
 fribourgeois de pentathlon et de steeple
- Août: 10/11. Athlétisme: Championnats suisses des cheminots
- Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X° au XX° siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève

Concerts et théâtres

Juillet/août. Théâtre de verdure: Spectacles d'été

Juillet: 11, 16, 23. Cour Hôtel de ville: Concerts-sérénade avec l'OSR

- 15/16. Théâtre de verdure: Royal Ballet du
- Convent Garden

 18. Cathédrale St-Pierre: Récital Philippe
- Laubscher, organiste 19/20. Théâtre de verdure: Ensemble de danse de l'Opéra de Prague
- 23/24. Théâtre de verdure: Orchestre et danses folkloriques de l'Armée bulgare 25. Cathédrale St-Pierre: Récital Lionel Rogg,
- organiste
- 26. Cour Hôtel de ville: Orchestre de chambre.
 Direction: Jean-François Paillard
- Théâtre de verdure: John William et le New Orleans Chris Barber's Jazz Band
 Cathédrale St-Pierre: Récital Michael
- Schneider, organiste Août: 2. Théâtre de verdure: Ensemble national folklorique des Ballets du Sénégal
 - 5, 6, 8. Théâtre de verdure: Ballet classique de France 8. Cathédrale St-Pierre: Récital Pierre Segond,
 - organiste Expositions
- Juillet/1^{er} sept. Musée d'art et d'histoire, Salle des Casemates: «Trésors de Chypre» Juliet/15 sept. Musée Ariana: Céramiques de J.-P. de Crousaz. Musée d'art et d'histoire, Salle des Casemates: William Hogarth, collections d'estampes
- Juillet/20 sept. Musée Rath: «Icônes dans les collections suisses» Juillet/30 sept. Musée Athénée: «De Renoir à
- nos jours», lithographies en couleur Juillet/30 sept. Jardin botanique: 150° anni-versaire Fondation du Jardin botanique et
- exposition d'horticulture Juillet/30 oct. Collections Baur: «La vie quotidienne au Japon» Congrès internationaux
- Juillet/2 août. ONU: Conseil économique et Juillet: Jusqu'au 26. ONU: Séminaire de droit
- international 11/13. Hôtel Richemond: Société internationale
- des techniques d'imagerie mentale 28/31. Symposium international – 150 ans Fondation Jardin botanique Sports
- Juillet/août. Onex: Rencontres internationales de golf
- Juillet: 13. Golf: Médaille de juillet 20/21. Golf: Coupe des Intérêts de Genève 21/27. Semaine internationale de la Voile
- 28. Voile: Régates dames et solitaires 29 juillet/3 août. Voile: Championnat suisse des Lacustres
- Août: 4. Golf: Coupe des hôteliers flag 6/11. Voile: Croisière Eynard 8/11. Tennis: Critérium national
- Divers
- Juillet: Jusqu'au 23. Institut Jaques-Dalcroze: Cours d'été de rythmique

- 15 juillet/3 août. Université: 17º Cours sur les institutions internationales
- 15 juillet/19 oct. Université: Divers cours de langue, de littérature et de culture françaises
- Toute l'année. Musée d'art et d'histoire Cabinet des estampes. – Salle de l'horlo-gerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. - Musée Ariana. - Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. Conservatoire et Jardin botaniques. Bibliothèques municipales - Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Juli/Aug. Hotel Bären: Jeden Freitag Heimat-

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Juli/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

- Juli/Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren sowie heimatkundliche Wanderungen. Fischerei in der Lütschine
- Juli: 16./19. Tennis: Internationales Gäste turnier
- 24. Schweizerabend
- 28. Schwing- und Älplerfest auf der Grossen Scheidegg
- 30. Wiener Sängerknaben
- August: 4. Bergdorfet (Älplerfest) auf Männ-lichen. Golf Trümmelbach: Grindelwald Competition
 - 7. Schweizerabend

Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

- Juli/1. Sept. Golf: Eclectic Competitions, Ladies and Gentlemen
- Ladies and Gentlemen
 Juli/Okt. Geführte Hochgebirgstouren
 Juli/Okt. Geführte Hochgebirgstouren
 Juli: 14. Kirche Saanen: Bach-Abend mit Peter
 Lukas Graf und Jörg Ewald Dähler. —
 Saanen-Flugplatz: Flugmeeting
 14., 27. Golf: Saanenmöser Plate, Prince of
 Monaco Challenge
 16/21. Internationale Tennismeisterschaften
- von Gstaad
- 21. Bergfest auf Plani und Wispile
- Gäste-Tennisturnier
- 26. Kirche Saanen: Camerata Bern August: 4. Bergchilbi auf dem Hornberg 4./11. Saanenland Golf Week
- 4., 6./7., 8. Golf: Goldwatch Challenge Golf Club Saanenland, Gstaad-Palace-Cup,
- Rosenthal-Cup
- 7. Gäste-Tennisturnier 8./31. 12. Yehudi-Menuhin-Festival:
- 13 Konzerte in der Kirche Saanen 9./10. Golf: Medal of the Saanenland Golf Week/Le-Bourget-Cup; President's Cup/ Hermann Sport Prize

Hallwil

August: 5./8. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Piraten

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Kundenguss in Grauguss Bronce- und Aluminiumguss Büchsen und Barren in Sonderbronce CBC 31

Installationsguss Bauguss Bremsklötze



Interlaken

- Juli/Mitte Aug. Kursaal: Ausstellung A.W. Diggelmann (Bilder aus dem Jungfrau-
- gebiet)
 Juli/24. Aug. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Juli/24. Aug. Rugeripark: Teil-Freilichtspiele.
 Aufführungsdaten: 6, 11, 13, 18, 20,
 25, 27. Juli; 1, 3, 8, 10, 11, 15, 17,
 18, 22, 24. Aug.
 Juli/28. Aug. Jeden Mittwoch Abendrundfahrt
 auf dem Brienzersee
 Juli/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte,
- Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag: Unter-haltungsabend. Mittwoch: Candlelight Evening. Donnerstag: Konzert, Folklore und Attraktionen. Freitag: Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag: Klassisches Konzert. – BLS-Ausflugsfahrten nach Locarno, Montreux, Stresa, Zermatt. – Golf: Monthly Medal Juli: 13./18. "8th Annual Summer Assembly of
- the European Baptist Convention"
 14., 18. Golf: Dr. Sauer/Dr. Tadros Trophy, Bucherer-Cup

Jakobsbad

Juli/Aug. Jeden Dienstag Heimatabend

Kandersteg

- Juli/17. Aug. Berghotel Schwarenbach: Bergtourenwochen

 Juli/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag
- begleitete Fahrten nach Zermatt, Stresa und Locarno. Jeden Mittwoch geführte Blumenexkursion. – Wöchentlich geführte Berg-, Gletscher- und Klettertouren Juli: Ein oder zwei Tennisturniere
- August: 1. Kinderumzug 4. Gasternpredigt

Klosters

- Juli/21. Sept. Schweizer Berasteigerschule «Silvretta»: Sommer-Berghochtourenwochen
- Juli/Sept. Begleitete Fahrten mit Rhätischer
- Bahn und Autocars
 Juli/31.Okt. Klimastation: Dreimal wöchentlich
 Turnen und Sport für jung und alt
- Juli: Bis 21. 2. «Health and Beauty»-Tennis wochen
 11. Mondscheinfahrt auf Gotschnagrat
- 13./14. Tennis: Ostschweiz-Württemberg. -
- Preiskegeln in Serneus Wettfischen

Club

- 15. Föffnung des Gäste-Kindergartens
 16. Fölklore-Abend
 17., 24. Botanische Exkursionen
 17., 24., 31. Jugendschwimmen
 19./21. Tennis: 15. Seniorenturnier, Gotschna-Wanderpreis: 15. Juniorenturnier, offen
- 20./21. Preiskegeln in Serneus 21., 28. Schiesskonkurrenzen 22. Chorkonzert: Occidental College Gleen
- 23. Juli/31. Aug. Internationale Kunstwochen Klosters: Kunstausstellung Yargo de Lucca/Fredi Schneider (23. Juli/31. Aug.). Lucca/Fredi Schneider (23. Juli/31. Aug.). 23. Juli: Stuttgarter Philharmoniker. Leitung: Urs Schneider. Solistin: Fernande Kaeser, Klavier. 30. Juli: Pierre Byland, Pantomime. 3. Aug.: Junge Künstler: Jürg Fischbacher, Oboe; Carmen Schibli, Cembalo. 8. Aug.: Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten: Elemer Glanz, Violine; Arni Egilsson, Kontrabass, 15. Aug.: Liederabend Thomas Carey, Bariton. Am Flügel: Seiji Gocho 25. Konzert der Musikgesellschaft Serneus
- 27./28. Waldfest
- 27, J25, Waldrest
 August: 3./4, 2. Wildmännli-Marsch (Damen)
 6, Folklore-Abend
 7, Jugendschwimmen. Pilzkundliche
 Ekkursion
- 8. Konzert in Serneus. Mondscheinfahrt
- auf Gotschnagrat 10. Schiesskonkurrenz

Kreuzlingen

August: 3. Grosses Seenachtfest

Kronberg

Juli: 14. Radiowanderung

Concerts et théâtres

- Juillet/août. Cathédrale: Tous les vendredis. concert d'orgue d'été Juillet: 19. Vidy: Chorale de Zanesville, Ohio
- Exposition 15 juillet/15 août. Musée cantonal des beaux-
- arts: «Canada Art d'aujourd'hui» Congrès international Juillet: 8/19. Palais de Beaulieu: 11º Congrès international de photogrammétrie
- Sports Juillet: 25/26. Cyclisme piste: Championnats suisses vitesse/poursuite Divers
- 15 juillet/23 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de langue française

- 15 juillet/18 oct. Université: Cours de vacances de langue, de littérature et de culture françaises
- Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. - Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lauterbrunnen

Juli/Aug. Geführte Bergtouren. – Platzkonzerte Juli/Okt. Angelsport in der Lütschine Juli: 14. Pletschen-Chilbi

August: 1. Slot-Racing-Center: 1.-August-

4. Golf: Grindelwald Competition

Lenk i.S.

Juli/Aug. Botanische Exkursionen, Käsereibesichtigungen, Tennisturniere, Folklorefeste usw.

Lenzburg

Juli/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossan-lage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Samm-lung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung. Wechselausstellung Juli-Oktober: «Aargauische Strohflechterei»

Lenzerheide-Valbella

- Juli/Aug. Botanische Exkursionen. Wöchentlich geführte Bergtouren und Wanderungen
- Juli: 13./14. Tennis: 4 Réservées C+D 14., 21. Golf: Prince Pierre de Monaco-Cup,
- Sportkommissions-Cup 23., 25. Golf: Memorial Cup Prof. Dr. E. Anderes, Grand-Hotel-Schweizerhof-Cup
- 28., 30. Golf: Valbella-Cup, Memorial Cup Dr.h.c.Jaberg August: 1., 3. Golf: Grand-Hotel-Kurhaus-Cup,
- President's Cup
- 3./4. Tennis: 4 Ouvertes, Meisterschaft von Lenzerheide 4., 8., 10. Golf: Fairplay Otten Cup, Ladies Cup - Lacobi-Cup (men only), Captain's

Leukerbad

- Juli/Sept. Jeden Mittwoch geführte Wanderung. An Wochenenden Abendkonzerte im Freien
- Juli: 14. Ball der Musikgesellschaft
- 21. Kirche: Orchesterkonzert 28. Alp-Maying-Fest August: 1. Gemmibeleuchtung 4. Kunstturner-Wettkampf
- 9. Hotel Heilquelle: Sportkegeln

Leysin Juillet: 14. Abbaye des volontaires des Alpes 20/21. Minigolf: Championnats pour hôtes 22/23. Tennis: Tournoi pour hôtes

- 25/28. Tournoi de tennis, 5 épreuves limitées Août: 1er. Tir à l'arbalète
 4. Auto-moto-club: Gymkhana autos
 - 5. Tournoi de pétanque

Libingen bei Bütschwil

Juli/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzerte Walter Meierhans (Juli/August: auch jeden Mittwoch 20 Uhr)

Locarno

- Juli/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wanderungen August: 1. Grosses Seenachtfest
- Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Kunstausstellungen, Kulturfilme. -

Museo Arp im Castello Visconti Le Locle

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lucens

(Musée Sherlock Holmes, etc.) Lugano

Concerts Juillet/mi-oct. Parc municipal: Concerts du matin

Juillet/oct. Château: Fondation Conan Doyle

Fêtes et folklore Juillet/août. Parc municipal: Concerts et

productions folkloriques Juillet: 24. Fêtes du Lac: Soirée populaire sur le lac et grands feux d'artifice

Sports Juillet: 13/14. Compétition internationale de ski nautique

- 27. Athlétisme: Soirée du chronomètre Août: 1er. Cyclisme: «Giro del Ticino» 3/4. Matches de water-polo
- 10/11. Athlétisme: Championnats tessinois juniors. – Natation: Championnats régionaux
- Toute l'année, Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Konzerte und Theater

- Juli/30. Sept. Casino-Kursaal: Jeden Montag und Freitag Innerschweizer Folklore-
- Juli/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel
 Juli: 14., 21. Kurplatzkonzerte
- 16., 23., 30. Hofkirche: Orgelkonzerte 30. Casino-Kursaal: Southern California Youth Chorale
- August: 6. Hofkirche: Orgelkonzert
 7. Casino-Kursaal: Singing San Diegans, USA

Ausstellungen

- Juli/30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Weltraumtechnik und die Schweiz»

 Juli: Bis 14. Kunstmuseum: Bruno Müller
- 28. Juli/22. Sept. Kunstmuseum: «Formen expressionistischer Malerei seit 1950» Feste und Folklore
- Juli: 21. Sportplatz Hubelmatt: Innerschweizer Schwingfest Sport
- Juli: 13./14. Rotsee: Internationale Ruder-regatta. SKTSV-Leichtathletikmeisterschaften
- 13., 20. Golf: Mumm Prize, Gübelin Trophy 21. Rotsee: Schweizerische Rudermeister-
- schaften 27. Golf: Ric-Polidoro-Cup and Heda Lacinik
- Memorial Prize
 August: 3., 10. Golf: Galerie-Fischer-Cup, Sonnenberg-Cup and Krug Prize Diverses
- Juli/12. Sept. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See mit Musik an Bord 26. Juli/8. Aug. Allmend: Zirkus Knie
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Oktober). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Täglich geöffnet. - Gletschergarten

Magadino-Vira

Agosto: 2/23. Esposizione «Premio nazionale di Scultura all'aperto»

Meiringen

- Juli/Sept. Schweizerisches Bergsteigerinstitut
- Rosenlaui: Kletterkurse, Kollektivbergtouren Juli. Heimatabende. Schwingfeste Bis 15. 8. Musikfestwochen: 6 Konzerte in der Kirche
- August. Geführte Wanderungen, Ponyreiten

Melchsee-Frutt

Juli: 7./14, Wanderwoche

Montana-Vermala

Juillet: 23/28. Tournoi international de tennis Août: 9/11. Tennis: Tournoi des hôtes

- Juillet/août. Casino: Tous les vendredis, soirée de gala avec des vedettes internationales. -Temple de Montreux: Concerts d'orgue
- Juillet/sept. Golf: Tournois internationaux. –
 Ski nautique: Compétitions internationales
 Juillet: Jusqu'au 14. Théâtre du Vieux-Quartier:
- Exposition Jean Scheurer Jusqu'au 15. Galerie Picpus: Exposition
- collective d'artistes vaudois 20 juillet/1° sept. Théâtre du Vieux-Quartier: Huit graveurs yougoslaves
- Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. Château de Chillon. Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morgins

Juillet: 28. 4º Marche des Portes du Soleil (cross)

Münchenwiler

Juli/Aug. Schloss: Ferienkurse für Erwachsene

Mürren

- Juli/Sept, Geführte Exkursionen, Gletscherwanderungen; jeden Samstag botanische Exkursion
- Juli: 20. Trio Lengyel
- August: 3./4. Mürrener Dorffest
 4. Golf Trümmelbach: Grindelwald Competition

Murten

Juli: 20./21. Strandfest Muntelier

- Juillet: 12. Fête de la Jeunesse 15 juillet/9 août. Université: Cours de langue et de littérature françaises. – Ecole supérieure de commerce: 1 er cours de
- langue française 15 juillet/31 août. Soirées d'Eté: Divertissements en plein air deux ou trois fois par semaine
- 31 juillet/3 août. Championnats suisses
- junior de tennis Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

August: 1. Rheinfallbeleuchtung mit Gross-

La Neuveville

Juillet: Jusqu'au 27. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de langue

- Juli/Aug. Wöchentlich botanische Führungen Juli/Anf. Sept. Golf auf dem Oberengadiner Golfplatz
- Juli/15.Sept. Gratis-Forellenfischen für Pontresiner Gäste im Lej Nair und Lej Pitschen
- Juli/Sept. Täglich Waldkonzerte im Tais. -Wöchentlich Wild-, Photo- und geolo-gische Exkursionen
- Juli/Okt, Bergsteigerzentrum Bernina-Bergell: Kollektivbergtouren, Ausbildungs- und Hochtourenwochen
 Juli: 19. Gemeindesaal: Wiener Bläserquintett

- (Engadiner Konzertwochen) ugust. «Charreda der Giuventüna» 3. Gemeindesaal: Festival Strings Lucerne. Solist: Eduard Brunner, Klarinette
- (Engadiner Konzertwochen)
 Gemeindesaal: Kammerensemble des Musikkollegiums Oberengadin, Leitung: Peter Rybar (Engadiner Konzertwochen)

Juillet: 28. Cyclisme: Championnats suisses sur route (professionnels)

Poschiavo

August: 3., 9. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

- Juli/15.Sept. Schlosshof: Plastikausstellung Raffael Benazzi
- Juli/Okt, Heimatmuseum, beim Schloss: Nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag). – Knies Kinderzoo
- ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Juli/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kur-musik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rhein-Ausligsfallten, Besichungung der Mehr felder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theater-gastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

Rorschach

- 7. Juli/11. Aug. Heimatmuseum: Hans Erni,
- Juli: 12. Seepark: Pavillonkonzert der Stadtharmonie

Rosenlaui

Juli/Ende Sept, Bergwanderwochen Juli/Mitte Okt. Gletscherschlucht geöffnet

Juli: 13./14. Flugtag 20./21. Waldfest 27./28. Dorffest

Saignelégier

Août: 10/11. 65º Marché-concours national et courses de chevaux

Samedan

- Juli: 14./15., 16., 17./20. Golf: Belgium Switzerland Juniors, Coupe ASG, Swiss International Amateur Championship and
- 21., 24., 26. Golf: Kurverein-Samedan-Cup, Piz-Nair-Cup, Chesa-Veglia-Cup 28., 30. Golf: Prince Aga Khan Cup, Bernina-
- Cup 30./31. Duo-Abende Peter Rybar/Frank Pelleg (Engadiner Konzertwochen) August: 2., 5. Golf: Hans-Badrutt-, Saratz-Cups
- 8., 10. Golf: Kulm-Hotel-, Carlton-Hotel-Cups

Juli/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum geöffnet



Abschlüsse sofort und ohne Formalitäten an den Bahnschaltern oder in Reisebüros

> Spezialunternehmen für Geleisebau und elektrische Schienenschweissung

SERSA AG

Telefon 051 25 26 30 8004 Zürich

Brauerstrasse 126

Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen

Schweissung von Schienenstössen Regenerierung von Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen



Savognin

August: 4. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider, Solisten

Schaffhausen

Juli: 20., 30. Wasserballmeisterschaftsspiele August: 1. Neuhausen: Rheinfallbeleuchtung mit Grossfeuerwerk

3. Wasserballmeisterschaftsspiel

10./11. Salzstadel: Depotfest des Pontonierfahrvereins

Schwarzsee/Lac-Noir

Juli: 21. Schwing- und Älplerfest

Schwyz

Juli: 12./14. Schwyzer Gselle-Fäscht Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Juli/Sept. Unterengadiner Konzerte Juli/Okt. Kollektivwanderungen, Bergtouren,

Wildbesichtigungen
Juli. Botanische Exkursionen

11. Flobertschiessen 14. Golf: Schweizerhof-Cup

Mitte. Kurhaus Tarasp: Modeschau

St. Gallen

Konzerte und Theater

Juli/Mitte Sept. Katharinenhof: Jeden Montag

Serenadenabend August: 8. Tonhalle: Sommer-Symphoniekonzert

Ausstellungen

Juli/Okt. Stiftsbibliothek: «Buch und Bild – Die Kunst des Schreibens und Malens im Mittelalter»

Juli: Bis 14. Neues Stadttheater: Ostschweizerische Kunstausstellung

Sport Juli: 13., 14., 24. Dreilinden: Wasserball-

meisterschaftsspiele Diverses

9. Juli/31. Aug. Institut auf dem Rosenberg: Staatliche Deutsch-Ferienkurse

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. -Industrie- und Gewerbemuseum:
Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textlibörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

Sta. Maria im Münstertal

August: 10. Ostschweizerisches Kammer-orchester, Leitung: Urs Schneider. Solisten



18. Bocciakonkurrenz

21. Golf: Challenge of the Lower Engadine 23./24. Pingpong: Meisterschaft des Unterengadins

24. Konzert: Trio di Bolzano 25. London Theatre Kaleidoscope 25./27. Tennis: Meisterschaft von Vulpera

27 Schwimmfest

28. Golf: Ackermann-Cup

30. Thurgauer Barockensemble

31. Kinderfest

Anf. Aug. Kurhaus Tarasp: Modeschau August: 4. Golf: Bogey Competition 6./7. Pingpong: Meisterschaft von Vulpera 8./10. Tennis: Meisterschaft des Unterengadins

Sierre/Siders

Juillet/août. Chaque vendredi «Soirée sierroise», folklore et musique. – Château de Villa: Exposition Fernand Dubuis

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. - Musée R.-M. Rilke. - Musée des tireurs

Juli: 20./23. Silsersee: Internationales Ski-Yachting 23. Kirche Sils Baselgia: Koeckert-Quartett

(Engadiner Konzertwochen)

24./27. Segeln: Internationale Schweizer Meisterschaft für Korsaren und «Blaues Band der Oberengadiner Seen»

Silvaplana

Juli: 24. Riesenslalom auf dem Corvatsch August: 6. Kirche: Cellorezital Janos Starker. Am Flügel: Günter Ludwig (Engadiner Konzertwochen)

Juillet/30 sept. Spectacle «Son et Lumlère» Août: 4/31. Festival Tibor Varga

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beauxarts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-sammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

St-Cerque

16 juillet/fin août, «Les Mardis culturels de St-Cergue»

Julilet: 21. Concours international de pétanque.

- Tir populaire au petit calibre. - Concours de lutte

25. Concert de la Fanfare de Nyon Août: 4. Vente paroissiale à Arzier

8. Tournoi de minigolf

St. Moritz

Juli/Aug. Kunsteisbahn in Betrieb. -Wöchentlich geologische Exkursionen Juli/5. Sept. Täglich Kurkonzerte Juli: 12./14. Suvretta-House-Plätze: Gäste-

Tennisturnier, Serie C/D

Juli/19. Okt. Kurswochen im Kantoreihaus Laudinella
 /14., 20./21., 27./28. Folkloristische Ver-

14./15., 16., 17./20. Golf: Belgium – Switzer land Juniors, Coupe ASG, Swiss International Amateur Championship and

14., 27. Internationale Eisschaulaufen

16., 23., 27. Botanische Exkursionen 20./23. Silsersee: Internationales Ski-Yachting

Boules: Präsident-Cup, Carpano-Preise, Eishockey-Freundschaftsspiel
 24., 26. Golf: Kurverein-Samedan-Cup,

Piz-Nair-Cup, Chesa-Veglia-Cup 24. Evang. Kirche St. Moritz Bad: Konzert. – Riesenslalom auf dem Corvatsch 24./27. Segeln auf dem Silsersee: Internatio-

nale Schweizer Meisterschaft für Korsaren und «Blaues Band der Oberengadiner

27./28. Wurftaubenschiessen: Fuorcla

Surlej-Schiessen (auf 2800 m ü. M.) 28. Kulm-Hotel: Klavierabend Geza Anda

(Engadiner Konzertwochen)
28./30. Segeln: Alpensee-Meisterschaft,
O-Jollen; Sonnenpreis von St. Moritz, Moths

28., 30. Golf: Prince Aga Khan Cup, Bernina-

31. Juli/3. Aug. Segeln: Internationale Schweizer Meisterschaft, Moths August: 1./3. Segeln: Hans Badrutt Challenge

Cup. O-Jollen

Cup, O-Jolien
2, 5, 8, 60ff: Hans-Badrutt-Cup, Saratz-Cup,
Kulm-Hotel-Cup
3. Eishockey-Freundschaftsspiel
3,/4. Schlessen: Schweiz-Deutschland,
Gewehr/Pistole, -- Folkloristische

Veranstaltung 4. Boules: Ladies Cup, Long-John-Wisky-und Izarra-Basque-Liqueurs-Preise. – Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Solist: Janos Starker, Cello (Engadiner Konzertwochen) 5. Wiener Sängerknaben

Note of Sangerknaben
 Botanische Exkursion
 9./25. «Quinzaine de tennis»: 9./11.Aug.:
 Veteranenturnier; 12./17.Aug.: Suvretta Turnier; 19./25.Aug.: Palace-Turnier
 O. Golf: Carlton-Hotel-Cup. — Internationales
 Eisschaulaufen

10./11. Folkloristische Veranstaltung 10./24. 3. Meisterkurs für Pianisten. Leitung: Prof. Mario Steiner

Das ganze Jahr, Internationales Höhen-trainings- und Wettkampfzentrum

31 juillet/24 août. 8° Cours de vacances de musique de chambre et de technique instrumentale

Stans

Juli/Aug. Jeden Mittwoch Folklore-Abend

Stansstad

August: 3./4. Segeln: Internationale August-

Regatta
9./11. Segeln: Internationale Schweizer Meisterschaft, Kiel-Zugvogel-Klasse

Teufen AR

Juli: 31. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider, Solisten

Juli/23. Aug. Jeden Freitag: Abendrundfahrt

Juli/25. Aug. Jeden Frenag. Abstraction auf dem Thunersee
Juli/25. Aug. Thunerhof: Cuno Amiet, Gedenkausstellung zum 100. Geburtstag
Juli/27. Aug. Jeden Dienstag Abendrundfahrt

auf dem Thunersee Juli/31.Aug. Galerie Aarequai: Paul Gmünder Juli/Sept. Schloss Schadau: Kleinmeister-

museum Juli/7. Sept. Jeden Samstag: Abendrundfahrt auf dem Thunersee

Juli/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attrak-tionen, Boule. – Schloss Thun: Historisches Museum. – Schadaupark: Rundgemälde der Stadt Thun um 1800 von Marquard

Juli: 16./19. Segeln: Internationale Schweizer Meisterschaft, Flying Dutchmen

Thusis

August: 2. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Tramelan

Juillet: 25/28. 7º Concours hippique national

Val d'Anniviers

Juillet: 14. Vissoie: Fête cantonale des patoisants 20/21. Chandolin: Fête d'été 27/28. Ayer: Fête d'été Août: 4. St-Luc: Fête d'été. – Grimentz: Fête

champêtre Val-de-Travers

Août: 10/11. Les Verrières: Kermesse des Cernets

Verbier

Juillet/sept. Tous les jeudis excursions

organisées Juillet: 13. Concert de Fanfare 13/14. Pétanque: Coupe de Verbier, concours

international

18/20. Tournoi de minigolf 18/21. Tennis: Tournoi pour les hôtes 20. Pétanque: Concours pour les hôtes

20/21. Fête de musique 28. Procession de St-Christophe

Août: 3/10. Grande semaine de tennis pour les hôtes Sortie de pêche au lac des Toules

10. Pétanque: Concours pour les hôtes

Vevev

Juillet/7 sept. Les mardis et samedis matin:

St-Légier 20/21. Théâtre de verdure: Kermesse de

d'Estaimpuis» Août: 4. Mont-Pèlerin: Fête de lutte suisse

Juillet/sept. Patinoire artificielle, équitation, excursions et ascensions, pêche en montagne, rallyes et fêtes folkloriques

Visp

August: 10./11. Visper Tennismeisterschaften

Vitznau

Juli: 11./14. Tennisturnier 20. Sommernachtsfest

Weggis

Juli: 15. Eröffnung der neuen Luftseilbahn Weggis-Rigi Kaltbad

Juli/Aug. Hotel Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik

Wengen

paradies
Juli: Bis 14. Tennis: Jungfraubecher, Serien B,
C, D

12., 19., 26. Geführte Wanderungen und

24. Kinderfest

Marché folklorique de Vevey Juillet/16 sept. Musée Jenisch: W. Gimmi Juillet. Théâtre de verdure: Chaque vendredi,

concert de «La Lyre» 13/14. La Tour-de-Peilz: Fête de la Jeunesse 17. Théâtre de verdure: Société de musique de

«La Lyre»

24. Théâtre de verdure: «Petits Chanteurs

Villars-Chesieres

August: 2./4. Hüttenfest

Weissbad

Juli/Aug. 21. Wengener Sommerkonzerte. – Wöchentlich Platzkonzerte. – Kinder-

Bergtouren
21. Wengener Dorfsonntag und Trachtenfest

August: 2., 9. Geführte Wanderungen und

Bergtouren
4. Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental: Grindelwald Competition

10. 6. Kleinkaliber-Meisterschaft: Wengen-Cup

Wiesen

Juli: 19. Winterthurer Quintett August: 10. Gesangchor Peterelli

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

15. Juli/24. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und öster-reichischer Maler des 19. und 20. Jahr-hunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Juli/15. Sept. Sommerski auf Plateau Rosa: 7 Skilifte in Betrieb

Juli: 19./21. Plateau Rosa: Chilometro lanciato -Skigeschwindigkeitsprüfung August: 5. Kapellenfest «Maria zum Schnee»

Zofingen

auf Schwarzsee

Juli: 14. Nordwestschweizerisches Schwingfest

Juli/Sept. Geführte Wanderungen in den

Nationalpark Juli: 17. Lyceum Alpinum: Wiener Bläser-quintett (Engadiner Konzertwochen) 30. Thurgauer Barockorchester

ust: 6. Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Konzerte und Theater

Juli: 11. Grossmünster: Orgelabend Viktor Schlatter

14. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Michael Studer, Klavier

18. Grossmünster: Orgelabend Hansjürg Leutert August. Bernhard-Theater: «Simsalabim 1968»,

Ausstellungen und Messen Juli/15. Aug. Graph. Sammlung der ETH: «Meister des Holzschnitts»

Festival der Zauberkunst

Juli/18. Aug. Kunstgewerbemuseum: «Die Geschichte der Collage» Juli/Sept. Zoologisches Museum der Universität: «Das wissenschaftliche Tierbild». – Bildhauer-Atelier Hermann Haller (Ecke Höschgasse/Bellerivestrasse):

Werke des Künstlers Juli. Helmhaus: Ernst Faesi, Walter Grab, Werner Urfer

Bis 28. Kunsthaus: Pablo Picasso – das gesamte graphische Werk Feste

August: 2./11. Albisgütli: Zürcher Kantonalschützenfest Sport Juli: 21. Rad: Amateur-Strassenrennen August: 3./4. Letzigrund: Schweizerische

Diverses

Leichtathletikmeisterschaften 10. Rennbahn Oerlikon: Internationale Rad-Bahnrennen

Juli: 15./27. Hotel Rigiblick: 20. Internationaler Sommerkurs des Schweizerischen Berufs-verbandes für Tanz und Gymnastik 19. Juli/20. Aug. Beim Hallenstadion: Zirkus

Sarrasani Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunst-gewerbemuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landes-museum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. - Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes infor-mations complémentaires aux offices de tourisme locaux